



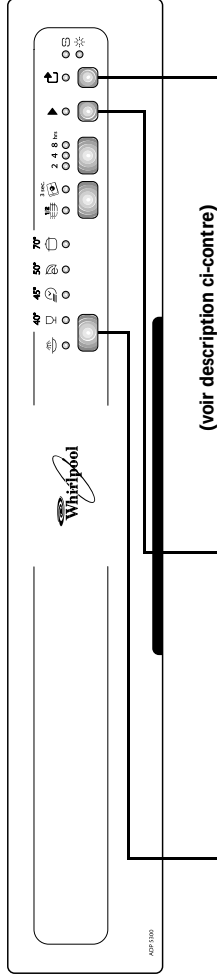
Mode d'emploi

ADP 5300

Whirlpool Switzerland, www.whirlpool.ch

Bauknecht AG, Industriestrasse 36, 5600 Lenzburg, www.bauknecht.ch

Verkauf	Telefon 0848 801 002	Fax 0848 801 017	verkauf@bauknecht.ch
Kundendienst	Telefon 0848 801 001	Fax 0848 801 003	service@bauknecht.ch
Ersatzteile	Telefon 0848 801 005	Fax 0848 801 004	ersatzteilverkauf@bauknecht.ch



(voir description ci-contre)

SÉLECTEUR DE PROGRAMME	TOUCHE DÉPART/REDÉMARRER	TOUCHE ANNULATION/ARRÊT
Appuyez (plusieurs fois) sur la touche "Programmes", jusqu'à ce que le voyant du programme requis s'allume (voir "Tableau des programmes" ci-dessous).	Appuyez sur cette touche pour démarrer le programme : les voyants s'allument et s'éteignent quand le programme sera terminé. L'ouverture de la porte pendant un cycle de lavage suspend provisoirement le cycle : le voyant de la touche Départ clignote. Pour redémarrer le cycle, rélemez la porte et appuyez à nouveau sur la touche Départ.	Appuyez sur cette touche pour éteindre le bandeau de commande. La pression de cette touche pendant le déroulement d'un programme annule le programme en cours : l'eau est vidangée pendant 1 minute. Si vous appuyez sur cette touche lorsque le lave-vaisselle est éteint, tout liquide éventuellement présent dans la machine est évacué pendant 1 minute. Si le voyant d'origine à répétition, allez à la page 6 du chapitre "Ce qu'il convient de faire si..."

Tableau des programmes					Déter- gent	Consommation	
P	Programmes	Options disponibles	Conseils pour le chargement	Litres		kWh	Minutes ¹⁾
1	 Trempage à froid	Départ différé	Vaisselle qui sera lavée plus tard.	—	4,0	0,03	14
2	 Fragile	Départ différé	Légèrement sale, pour verres et tasses.	X	10,0	0,85	100
3	 Rapide	Départ différé	Légèrement sale, sans résidus d'aliments secs.	X	11,0	0,80	30
4	 Eco ²⁾	Départ différé Demi-charge	Normalement sale.	X	12,0	1,05	150
5	 Intensif	Départ différé	Programme conseillé pour une vaisselle très sale, spécial pour poêles et casseroles.	X	14,0	1,55	155

1) Données relatives aux programmes, établies conformément à la norme européenne EN 50242, obtenues dans des conditions de fonctionnement normal (sans fonctions supplémentaires). Ces données peuvent varier en fonction des conditions effectives (charge, options, température de l'eau d'alimentation, dureté de l'eau, etc.). Pour les programmes avec capteur, il peut y avoir des différences allant jusqu'à 20 minutes suite au calibrage automatique du système.

2) Programme pour l'étiquette énergétique conforme à la norme EN 50242. - Remarque à l'intention des organismes de test : pour obtenir des informations détaillées sur les conditions de réalisation du test comparatif EN/Charge conforme et autres tests, veuillez contacter l'adresse e-mail suivante : "nk_customer@whirlpool.com".

Description des options et de l'afficheur

INDICATEUR DU NIVEAU DE SEL RÉGÉNÉRANT S'il s'allume (à la fin du cycle), il faut ajouter du sel dans le réservoir.	INDICATEUR DU NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE S'il s'allume (à la fin du cycle), il faut ajouter du liquide de rinçage.
---	--

TOUCHE DEMI-CHARGE La demi-charge peut être utilisée pour le panier supérieur ou le panier inférieur. Sélectionnez le programme, puis appuyez sur la touche "Demi-charge" - le voyant s'allume. Il s'éteint à la fin du programme. L'option "Demi-Charge" peut être utilisée avec les programmes indiqués dans le tableau des programmes.	TOUCHE DÉMARRAGE DIFFÉRÉ Il est possible de différer le démarrage du programme de 2, 4 ou 8 heures. Appuyez ensuite sur la touche Départ. Le lavage commence après le temps présélectionné.
---	---

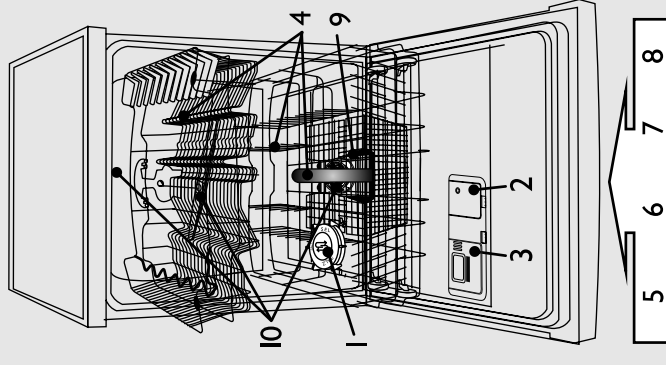
SÉLECTION TABLETTE Cette sélection permet d'optimiser les performances du cycle en fonction du type de détergent. Si vous utilisez des tablettes 3 en 1 (produit de rinçage + sel + détergent), appuyez sur la touche Tablette pendant 3 secondes (jusqu'à ce que le voyant s'allume). Si vous utilisez un détergent en poudre ou liquide, le voyant Tablette sur le bandeau de commande doit être éteint.	TOUCHE DÉMARRAGE DIFFÉRÉ Il est possible de différer le démarrage du programme de 2, 4 ou 8 heures. Appuyez ensuite sur la touche Départ. Le lavage commence après le temps présélectionné.
--	---

ADP 5300

5019 396 01857

La dureté de l'eau doit uniquement être réglée avant le premier lavage ou si son degré a changé.

- Appuyez simultanément sur les touches **Programmes** et **ANNULATION/Arrêt** pendant au moins 3 secondes.
- Les voyants de programmes indiqueront le réglage du degré de dureté de l'eau.
- Appuyez sur la touche **Programmes** pour augmenter la valeur de la dureté de l'eau (après la valeur 7, le réglage retourne à 1).
- Attendez 30 secondes (bandeau de commande éteint) ou appuyez sur la touche **DÉPART/Rédemarrer** pour enregistrer la valeur.

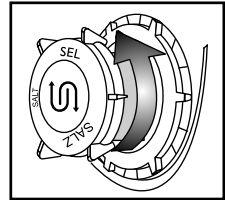


1. Contactez votre Compagnie de distribution de l'eau pour connaître le degré de dureté de l'eau.			2. Entrez cette valeur dans votre machine	Suggestions pour l'utilisation du détergent	
Degrés allemands °dH	Degrés français °fH	Degrés anglais °eH	Degré de Dureté de l'Eau	Gel ou poudre (liquide de rinçage et sel)	Tablettes
0 - 5	0 - 9	0 - 6,3	Douce	1 ● ○ ○ ○	
6 - 10	10 - 18	7 - 12,6	Moyenne	2 ○ ● ○ ○	
11 - 15	19 - 27	13,3 - 18,9	Moyenne	3 ○ ○ ● ○	
16 - 21	28 - 37	19,6 - 25,9	Semi-dure	4 ○ ○ ○ ●	si l'eau est DURE, il faut utiliser davantage de sel
22 - 28	38 - 50	26,6 - 35	Dure	5 ● ○ ○ ●	(passez à "Contrôle quotidien")
29 - 35	51 - 63	35,7 - 44,1	Tirés dure	6 ○ ○ ● ●	
36 - 60	64 - 107	44,8 - 74,9	Extrêmement dure	7 ● ● ● ●	

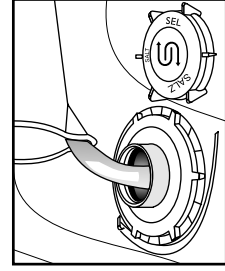
⚠ Avant le premier lavage, vous devez remplir le réservoir à sel indépendamment de la dureté de l'eau
(voir description ci-dessous, au point 1 "Contrôle quotidien").

Remplissez le réservoir à sel - Le sel dissout le tartre (opération superflue si le niveau de dureté de l'eau est réglé sur "douce")

1

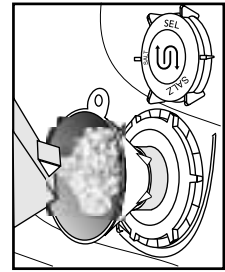


Indicateur optique (selon le modèle).
Dévissez le bouchon.

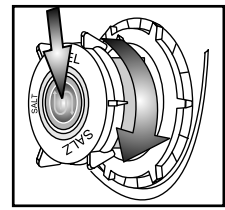


Remplissez le réservoir à sel d'eau uniquement avant le premier lavage.

(selon le modèle d'appareil)



Ajoutez du sel (n'ajoutez jamais de détergent !) 1,5 kg min. / 2 kg max.



Vissez le bouchon.
Éliminez les résidus de sel autour du bouchon. Certains réservoirs à sel ont un indicateur de niveau intégré dans le bouchon (voir comment contrôler ci-dessous).

L'indicateur de niveau du sel régénérant ne s'éteindra qu'au bout de plusieurs cycles de lavage. Si la dureté de l'eau est égale à 1 (douce), n'utilisez pas de sel régénérant.



Le voyant sur le bandeau de commande s'allume lorsqu'il est nécessaire de REMPLIR LE RÉSERVOIR À SEL.



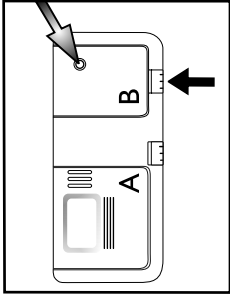
orange : OK.



clair : AJOUTEZ DU SEL

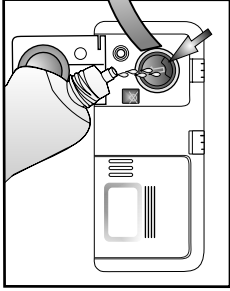
Indicateur du niveau de sel sur le bandeau de commande Indicateur du niveau de sel sur le bouchon du réservoir

2

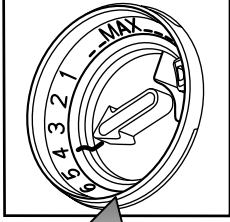


Indicateur
optique

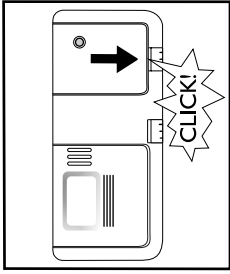
Au besoin,
ouvrez le
couvercle B
(en appuyant
sur le bouton
correspondant).



Versez le liquide
de rinçage
jusqu'au repère
maxi ~ 150 ml



La quantité de liquide de rinçage peut être adaptée au détergent utilisé. Plus le réglage est bas, plus la quantité de liquide de rinçage utilisée sera faible (réglage d'usine : position 4). Appuyez sur la touche pour ouvrir le couvercle B. À l'aide d'une pièce de monnaie ou de tout objet similaire, faites tourner la flèche dans la position souhaitée. Dès que vous avez modifié la quantité de liquide de rinçage, refermez le couvercle.



(selon le modèle d'appareil)

i Observez l'indicateur de niveau du liquide de rinçage dans le distributeur.

Indicateur du niveau de liquide de rinçage sur le bandeau de commande Indicateur du niveau de liquide de rinçage sur le distributeur



Le voyant s'allume lorsqu'il est nécessaire d'AJOUTER DU LIQUIDE DE RINÇAGE



foncé : OK.



clair : AJOUTER DU LIQUIDE DE RINÇAGE

! Utilisez exclusivement du liquide de rinçage pour lave-vaisselle. Essayez **immédiatement** le liquide qui aurait débordé. Ceci évitera la formation excessive de mousse susceptible de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

i

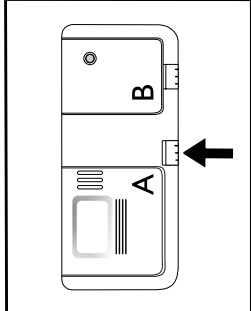
Des rayures sont présentes sur la vaisselle : réglez le dosage du liquide de rinçage sur une position inférieure (1, 2 ou 3). La vaisselle n'est pas sèche : réglez la quantité sur un chiffre plus élevé (5 ou 6).

i Les détergents avec produit de rinçage ne seront efficaces qu'avec des programmes de longue durée. Avec les programmes de courte durée, il se peut que vous constatiez la présence de résidus de détergent sur la vaisselle (utilisez éventuellement des détergents en poudre). Les détergents avec produits de rinçage ont tendance à produire une quantité excessive de mousse.

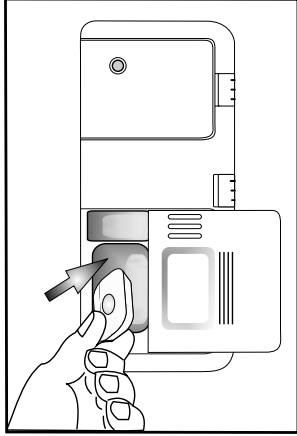
Ajout de détergent - Utilisez uniquement des détergents spécifiques pour lave-vaisselle et conformez-vous aux instructions du fabricant

Usage quotidien

Ouvrez le couvercle A (appuyez sur le bouton correspondant).



Introduisez le détergent : **tablette / liquide / poudre** dans le compartiment le plus grand

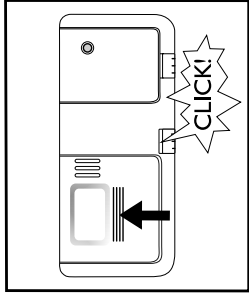


Remplissez le distributeur de détergent juste avant de commencer le lavage.

Utilisez une seule tablette par cycle ; placez-la dans le distributeur de détergent.

Tous les types de tablettes peuvent être utilisés ; cependant, pour les tablettes 2 en 1, il FAUT ajouter du sel.

Fermez le couvercle en appuyant sur les nervures prévues à cet effet.



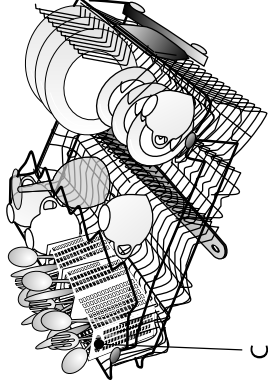
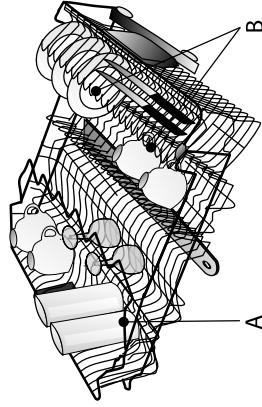
4

A - Support pour verres à pied : 2 positions sont possibles pour s'adapter à la forme des verres.

B - Rabats réglables : position horizontale pour tasses/ustensiles longs, relevés pour assiettes.

(sur certains modèles uniquement)

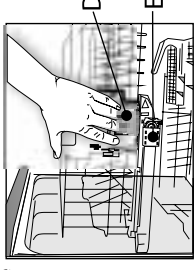
C - Panier à couverts : il peut être placé dans le panier supérieur si vous avez sélectionné l'option "Demi charge/Multizone".



Régler la hauteur du panier supérieur (si cette fonction est disponible).

Il peut être utile de relever le panier supérieur pour disposer de plus de place dans le panier inférieur, ou de l'abaisser pour y ranger des verres à pied.

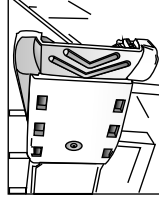
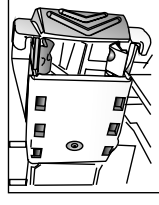
- Saisissez et dégagez les deux poignées latérales (D) (elles doivent être au même niveau), puis soulevez ou abaissez le panier supérieur.



Retrait du panier supérieur (si cette fonction est disponible)

Il peut être utile de retirer le panier supérieur pour ranger des pièces volumineuses dans le panier inférieur.

- Ouvrez les deux attaches (E) pour pouvoir soulever le panier supérieur (quand le panier supérieur est en place, les attaches doivent toujours être fermées).



Comment charger le PANIER INFÉRIEUR

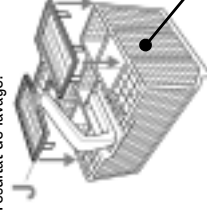
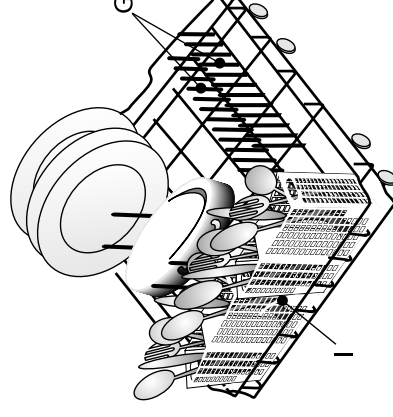
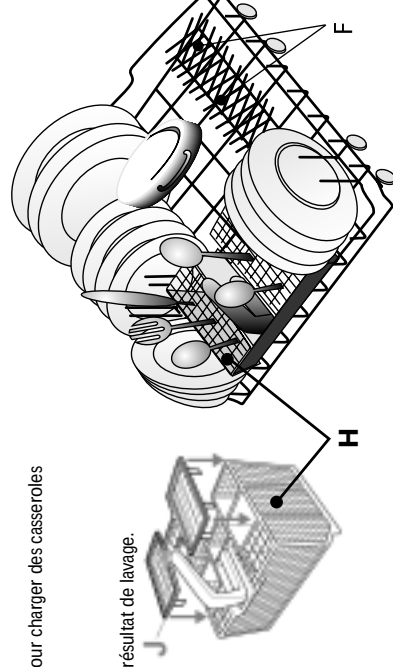
(selon le modèle d'appareil)

F - Supports rabattables pour assiettes : ils peuvent être rabattus pour charger des casseroles ou

G - Supports fixes pour assiettes

H - Panier à couverts (ou modèle I)

J - Grille : elle permet de séparer les couverts et d'obtenir un meilleur résultat de lavage.



Disposez la vaisselle de façon à empêcher l'eau de stagner dans les cavités et à permettre aux bras d'aspersion de tourner librement. Introduisez uniquement des articles pouvant être lavés au lave-vaisselle. Ne lavez pas au lave-vaisselle des objets en bois, en aluminium ou en étain, des couverts en argent ou de la vaisselle avec motifs non émaillés. Veillez à ranger la vaisselle de façon correcte pour permettre à l'eau de s'écouler !

Sélectionnez le programme

Synthèse des programmes

Le nombre maximum de programmes qu'il est possible de sélectionner est illustré au chapitre "Tableau". Les programmes correspondant à votre machine sont indiqués sur le bandeau de commandes (page 1).



Sélectionnez le programme en vous référant au Tableau des programmes joint (page 1).

La durée du programme dépendra des conditions locales, telles que : tension d'alimentation, température et pression d'arrivée d'eau, dureté de l'eau, etc.

Cycle de lavage

Fermez la porte de la machine et ouvrez le robinet d'eau.

7

Pour suspendre un programme (par ex. si vous voulez ajouter un objet dans le lave-vaisselle) :

- Ouvrez la porte avec précaution (le programme fait une pause) et introduisez l'objet, (**attention à la vapeur CHAUDE !**).
- Refermez la porte et appuyez à nouveau sur la touche **DÉPART** pour reprendre le cycle (le programme redémarre au point où le cycle avait été interrompu).

Pour annuler un programme en cours :

- Appuyez sur la touche **ANNULATION/Arrêt**.
- (L'eau est vidangée pendant 1 minute, puis l'appareil s'éteint).

Pour modifier un programme en cours :

- Appuyez sur la touche **ANNULATION/Arrêt** pour annuler le programme en cours.
- (L'eau est vidangée pendant 1 minute, puis l'appareil s'éteint).
- Appuyez sur une touche quelconque, sauf la touche **ANNULATION/Arrêt**, pour allumer l'appareil.
- Sélectionnez un autre programme.
- Appuyez sur la touche **DÉPART**.

Mise hors tension de l'appareil Le cycle s'est déroulé parfaitement...

Soyez prudent à l'ouverture de la porte : faites attention à la vapeur chaude !

Appuyez une fois sur la touche **ANNULATION/Arrêt** pour mettre l'appareil en mode Veille.

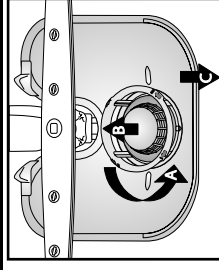
Tous les voyants s'éteignent. Déchargez le lave-vaisselle en commençant par le panier inférieur, de façon à éviter que des gouttes d'eau éventuellement présentes sur la vaisselle du panier supérieur ne tombent sur les éléments rangés dans le panier inférieur.

8

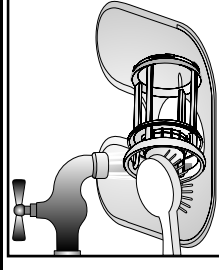
Entretien et nettoyage

9

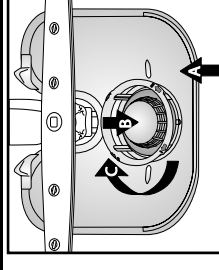
Filtres
Vérifiez et nettoyez au besoin



Dévissez le corps cylindrique du filtre, dégagez-le avec le filtre à petits grains...



Rincez à l'eau courante...



Insérez



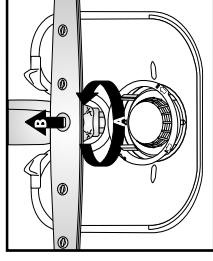
Vissez le corps cylindrique du filtre
ATTENTION AU REPÈRE !



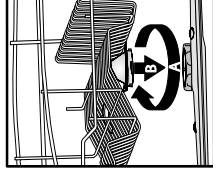
Éliminer de petites anomalies de fonctionnement sans aide...

10

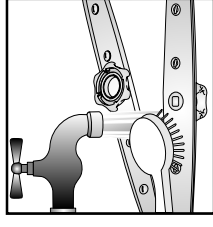
Bras d'aspersion
Éliminer les obstructions/dépôts.



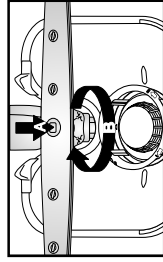
Dévissez et retirez le bras d'aspersion inférieur...



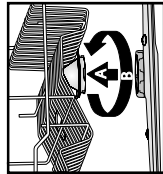
Dévissez et retirez le bras d'aspersion supérieur...



Nettoyez les gicleurs à l'eau courante (utilisez des cure-dents si nécessaire)...



Insérez et serrez à fond les bras d'aspersion inférieur et supérieur.



Ce qu'il convient de faire si...

En cas de problème de fonctionnement ou de mauvais résultat de lavage, vérifiez les points suivants avant de vous adresser au Service Après-vente. La plupart des anomalies peuvent être éliminées en suivant pas à pas les indications de manière à rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.		
L'appareil ...	Causes possibles...	Solutions...
...ne fonctionne pas/ ne se met pas en marche	- L'appareil doit être mis sous tension. - La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée. - L'option "Départ différé" est activée (MARCHE).	- En l'absence de courant, contrôlez le fusible de l'habitation. - Vérifiez que la porte de l'appareil est fermée à fond. - Vérifiez si vous n'avez pas sélectionné l'option "Départ différé" (si disponible). Si tel est le cas, l'appareil se mettra en marche uniquement après que le temps programmé se sera écoulé. Réglez au besoin le démarrage du programme sur "0" (effectuez le RESET).
...le voyant ANNULATION/Arrêt clignote 6 fois	- Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. - Le tuyau d'arrivée d'eau est plié ou le filtre d'alimentation est bouché. - La pression d'arrivée d'eau est insuffisante.	- Le robinet d'arrivée d'eau doit être ouvert. - Le tuyau d'alimentation ne doit pas être plié et le filtre d'alimentation situé dans le raccordement au robinet d'eau ne doit pas être encrassé. - Le robinet d'arrivée d'eau doit être ouvert à fond pendant l'alimentation en eau (débit minimum : 0.5 litre par minute).
...le voyant ANNULATION/Arrêt clignote 6 fois/le programme de lavage s'est terminé trop tôt (vaisselle sale et humide)	- Les filtres sont encrassés ou colmatés. - La quantité d'eau présente dans le circuit d'alimentation de l'appareil est insuffisante. - Le tuyau de vidange n'est pas installé correctement.	- Les filtres ne doivent pas être sales ou colmatés. - Les pièces concaves (bols, tasses, par exemple) doivent être retournées vers le bas. - Le tuyau de vidange doit être posé et monté correctement (pour les appareils rehaussés, veillez à laisser un espace d'au moins 200 à 400 mm à partir du bord inférieur de l'appareil) - voir les instructions d'installation.
...le voyant ANNULATION/Arrêt clignote 8 fois	- Beaucoup de mousse à l'intérieur. - Les filtres sont colmatés. - Le tuyau de vidange est plié. - Le raccordement du siphon est fermé.	- Nettoyez les filtres. - Le tuyau de vidange ne doit pas être plié. - Le disque de fermeture du siphon doit être retiré.
Après avoir procédé comme indiqué ci-dessus, le message ANNULATION/Arrêt. RESET : ➡ Appuyez sur la touche ANNULATION/Arrêt. ➡ Fermez la porte. ➡ L'eau est automatiquement vidangée pendant 1 minute. ➡ A présent, vous pouvez redémarrer la machine.		
La vaisselle...	Causes possibles...	Solutions...
...n'est pas parfaitement propre/présente des résidus d'aliment	- L'espace entre les plats est insuffisant (les pièces concaves n'ont pas été disposées correctement dans le panier). - La quantité de détergent est insuffisante : le détergent est périmé ou n'a pas été conservé dans des conditions optimales. - La température sélectionnée est trop basse pour de la vaisselle particulièrement sale. - Chargement de la vaisselle sur les deux paniers en sélectionnant l'option "Demi-charge/Multizone". - Utilisation fréquente de l'option Eco 50°C. - Les bras d'aspersion sont bouchés, les filtres sont encrassés ou mal installés. - La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle ou des couverts.	- Chargez la vaisselle de façon à ce que les différentes pièces ne se touchent pas. Les pièces concaves (bols, tasses, par exemple) doivent être retournées vers le bas. - Utilisez, au besoin, une quantité de détergent plus importante - respectez les instructions du fabricant. - Conservez le détergent dans un endroit sec et pendant une courte période. - Si la vaisselle est particulièrement sale, sélectionnez un programme à une température plus élevée (voir le Tableau des programmes, page 1). - Si vous sélectionnez l'option "Demi-charge/Multizone" (si présente), rappelez-vous de charger uniquement le panier supérieur ou le panier inférieur, afin d'accroître la puissance de lavage et obtenir un résultat optimal. - Si vous utilisez fréquemment l'option de lavage Eco à 50°C (si présente), sélectionnez de temps à autre un programme de lavage intensif à 70°C. - Les bras d'aspersion ne doivent pas être bouchés ; les filtres doivent être propres et installés correctement (voir la page 5 "Entretien et nettoyage"). - Les bras d'aspersion doivent pouvoir tourner librement sans que leur mouvement ne soit entravé par des pièces de vaisselle ou des couverts.

Ce qu'il convient de faire si...

La vaisselle...	Causes possibles...	Solutions...
...l'indicateur du niveau de sel est allumé	- En présence d'eau douce, utilisez des tablettes de détergent.	- Sélectionnez l'option "Tablette" ; si cette option n'est pas présente sur votre machine, il est normal que l'indicateur de niveau de sel s'allume.
...présente des dépôts : résidus de sel régénérant	- Le niveau de dureté de l'eau est très élevé. - Le bouchon du réservoir à sel est ouvert. - Le dosage du liquide de rinçage est insuffisant.	- Dans les régions où la dureté de l'eau est particulièrement élevée, il est nécessaire d'ajouter du sel régénérant (voir page 2 "Comment régler le niveau de dureté de l'eau"). - Fermez soigneusement le bouchon du réservoir à sel. - Si vous utilisez un détergent multifonction, ajoutez un peu de liquide de rinçage.
...n'est pas sèche	- Les articles en plastique ne sont pas secs. - La vaisselle propre est restée dans la machine pendant un laps de temps relativement long après la fin du cycle (par exemple, si vous utilisez l'option "Départ différé"). - Les pièces concaves ne sont pas rangées correctement dans le panier. - Le dosage du liquide de rinçage n'est pas correctement réglé. - Un programme court a été sélectionné.	- Les matériaux synthétiques séchent plus difficilement. S'ils sont mouillés à la fin du cycle de lavage, essayez-les. - Dans un tel cas, il est normal que des gouttes d'eau soient présentes sur la vaisselle et sur les parois du lave-vaisselle. Laissez la porte ouverte 5 minutes avant de retirer la vaisselle de la machine. - Disposez les pièces en les inclinant, de façon à éliminer tout résidu d'eau dans les cavités. - Augmentez la quantité de liquide de rinçage - voir page 3 "Ajout de liquide de rinçage".
...est décolorée (pièces en plastique)	- Jus de tomate/carotte.	- Le programme court est conçu pour laver rapidement de la vaisselle légèrement sale. Si vous l'utilisez pour laver de la vaisselle moyennement sale ou très sale, il se peut que la vaisselle ne sèche pas complètement. Dans un tel cas, sélectionnez un programme d'une durée standard. Pour obtenir un résultat optimal, ouvrez la porte dès que le cycle est terminé et attendez 15 minutes avant de décharger le lave-vaisselle.
...verres opaques, etc.	- La vaisselle n'est pas adaptée pour le lavage en machine (porcelaine).	- La sauce tomate, par exemple, peut causer une décoloration des pièces en plastique. Utilisez de préférence un détergent en poudre, dont vous pouvez augmenter le dosage, en raison de son pouvoir de blanchiment. Sélectionnez également un programme à température plus élevée. - Introduisez uniquement des articles pouvant être lavés au lave-vaisselle.
...dépôts sur les verres, faciles à éliminer	- Le programme de lavage sélectionné ne convient pas pour les verres.	- Disposez les pièces de vaisselle de façon à ce qu'elles ne se touchent pas. Évitez de mélanger les verres et les autres pièces de vaisselle, et sélectionnez un programme spécial verres.
...les verres ne brillent pas	- Ces verres ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle (porcelaine).	- Certains types de verre ne peuvent être lavés au lave-vaisselle.
...présence de dépôts permanents sur les verres	- Effet arc-en-ciel.	- Ce phénomène est irréversible. Pour les lavages suivants, nous vous recommandons : - de modifier le dosage de l'adoucisseur ; - de vous conformer aux quantités de détergent préconisées ; - de respecter les recommandations du fabricant en cas d'utilisation de tablettes multifonction.
...les tasses à thé ont noirci et la coloration ne disparaît pas après le lavage au lave-vaisselle	- Cause inconnue.	- Ce phénomène est inévitable. La théine modifie la couleur de façon permanente.
...taches de rouille	- Vous n'avez pas sélectionné le programme de prélavage.	- Les résidus d'aliment contenant du sel ou des acides peuvent provoquer la formation de taches de rouille, également sur les couverts en acier inoxydable. C'est pourquoi il est conseillé de lancer le programme Prélavage si vous prévoyez de laver la vaisselle plus tard.
...autre type de tache	- Le dosage de liquide de rinçage est insuffisant.	- En présence de taches, augmentez le dosage du liquide de rinçage (voir page 3, "Ajout de liquide de rinçage"). - Si vous utilisez un détergent multifonction, ajoutez un peu plus de liquide de rinçage.
...taches/rayures	- Le dosage du liquide de rinçage est trop élevé.	- En présence de taches/rayures, réduisez le dosage du liquide de rinçage (voir page 3 "Ajout de liquide de rinçage"). - Si vous utilisez un détergent "tout-en-un" avec liquide de rinçage incorporé, n'ajoutez pas de liquide de rinçage.
...mousse	- Le dosage du détergent/liquide de rinçage n'est pas adapté.	- N'utilisez que la quantité strictement nécessaire de détergent/liquide de rinçage, sous peine de provoquer une formation excessive de mousse.

Si, après avoir effectué les contrôles ci-dessus, le défaut persiste, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Contactez le Service Après-vente (voir également la garantie). Avant de contacter le Service Après-vente, munissez-vous des données suivantes :

- la description de la panne,
- le type et le modèle du lave-vaisselle,
- le numéro de Service, numéro indiqué sur l'étiquette signalétique adhésive du Service Après-vente apposée à l'intérieur de la porte, à droite :



Précautions et recommandations générales

- 1. Emballage**
Les matériaux d'emballage sont recyclables à 100% et portent le symbole de recyclage .
 - 2. Retrait de l'emballage et contrôles à effectuer**
Après avoir déballé l'appareil, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et que la porte ferme parfaitement. En cas de doute, adressez-vous au Service Après-vente ou à votre Revendeur.
 - 3. Avant d'utiliser le lave-vaisselle pour la première fois**
 - L'appareil est conçu pour être utilisé dans une plage de température comprise entre 5°C et 45°C.
 - Le lave-vaisselle est testé par le fabricant pour vérifier qu'il fonctionne correctement. Il se peut que des taches/gouttes d'eau résultant de ces essais soient présentes dans la machine ; celles-ci disparaîtront dès le premier lavage.
 - 4. Économie d'eau et d'électricité**
 - Ne rincez pas la vaisselle à l'eau courante.
 - Utilisez toujours le lave-vaisselle à pleine charge ou, si vous n'avez rempli qu'un seul panier, sélectionnez l'option "Demi-Charge/Multizone" (si disponible).
 - Si vous disposez de sources d'énergie alternatives telles que le chauffage à panneaux solaires, les pompes à chaleur ou une installation de chauffage central, raccordez le lave-vaisselle à l'arrivée d'eau chaude (maximum 60°C). Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau est approprié (marquage "70°C Max" ou "90°C Max").
 - 5. Sécurité enfants**
 - Les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants.
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec le lave-vaisselle.
 - Conservez le détergent, le liquide de rinçage et le sel hors de portée des enfants.
 - 6. Avertissements concernant la sécurité**
 - Les personnes (y compris les enfants) qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur méconnaissance, ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité, doivent se servir de l'appareil uniquement sous la surveillance ou en se conformant aux instructions d'une personne responsable.
 - Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'extérieur.
 - Ne conservez pas de matériaux inflammables à proximité du lave-vaisselle.
 - L'eau du lave-vaisselle n'est pas potable.
 - Ne versez aucun produit sovant dans la cuve : **danger d'explosion !**
 - Faites attention lorsque la porte est ouverte : **vous risquez de trébucher !**
 - La porte ouverte ne peut porter que le panier à vaisselle (chargé de vaisselle). N'utilisez pas la porte comme base d'appui, ne vous asseyez pas et ne montez pas dessus.
 - Chargez les couverts avec lesquels vous pourriez vous blesser (couteaux, par exemple) avec les pointes tournées vers le bas. Chargez les ustensiles longs à l'horizontale dans le panier supérieur, avec la pointe tournée vers l'intérieur de la machine.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, de même qu'en cas de panne, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'eau.
 - Les réparations et les modifications techniques doivent être réalisées uniquement par des techniciens qualifiés.
- 7. Résistance au gel**
Si l'appareil est installé dans une pièce susceptible d'être exposée au gel, videz-le complètement. Fermez le robinet d'arrivée d'eau, détachez les tuyaux d'alimentation et de vidange, puis faites s'écouler l'eau. Contrôlez que le réservoir à sel contient au moins 1 kg de sel régénérant dissout, afin de protéger l'appareil jusqu'à -20°C. Un message d'erreur peut s'afficher au redémarrage d'un programme (voir page 6).
Le voyant **ANNULATION/Arrêt** clignote 6 fois - l'appareil doit rester à une température ambiante de 5°C minimum pendant au moins 24 heures
Après avoir éliminé cette anomalie, effectuez un RESET (voir le chapitre "Ce qu'il convient de faire si...").
 - 8. Mise au rebut**
 - Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation. Rendez-le inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation. Pour éviter que des enfants ne risquent de s'étouffer en s'enfermant dans l'appareil, cassez la serrure de la porte de sorte qu'elle ne se ferme plus.
 - Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électroniques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour la santé. Le symbole  apposé sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme un déchet ménager et doit, par conséquent, être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément aux réglementations locales en vigueur en matière de protection de l'environnement. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez contacter le service municipal compétent ou la déchetterie de votre ville, ou encore le magasin où vous avez acheté le produit.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux normes de sécurité insérées dans les Directives suivantes :  2006/95/CE, 89/336/CE, 93/68/CE et 2002/95/CE (Directive RoHS).

Capacité de chargement : 12 couverts.

La garantie ne couvre pas les dommages imputables à une mauvaise utilisation de l'appareil.

Sous réserve de modifications techniques.